

ETICKÝ KODEX A CHARTA UDRŽITELNÉHO ROZVOJE PRO DODAVATELE A SMLUVNÍ PARTNERY

ETHICS AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT CHARTER FOR SUPPLIERS AND BUSINESS PARTNERS

ID / ID	VERZE / VERSION	STAV / STATUS	TŘÍDA KLASIFIKACE INFORMACÍ / INFORMATION CLASSIFICATION CLASS
SM-NO-002	3.0	✓ Schválený (Approved)	Veřejné

VYTVOŘIL / CREATED BY <small>Jméno, Role, Datum / Name, Role, Date</small>	MAJITEL / OWNER <small>Jméno, Role, Oddělení / Name, Role, Department</small>	SCHVÁLIL / APPROVED BY <small>Jméno, Role, Datum / Name, Role, Date</small>	DATUM ÚČINNOSTI SCHVÁLENÉ VERZE / EFFECTIVE DATE OF APPROVED VERSION
Petr Zona Manažer kvality ▾ 17. 10. 2024	Michael Riemer Head of Purchasing ▾ Nákup ▾	Roman Šilha CEO ▾ 14. 11. 2025	14. 11. 2025

JAZYKOVÉ VERZE / LANGUAGE VERSIONS

Tento dokument obsahuje českou a anglickou jazykovou verzi. V případě rozdílů v překladu je závazná česká verze.

This document is issued in Czech and English. In case of any inconsistency or conflict between the two versions, the Czech version is the authoritative one.

Směrnice stanovuje závazné minimální standardy etického chování, odpovědného podnikání, BOZP, ochrany životního prostředí, lidských práv a souladu s právními předpisy pro všechny Dodavatele, Smluvní partnery a jejich subdodavatele Společnosti, včetně povinnosti tyto požadavky prokazovat, uplatnit v celém dodavatelském řetězci a umožnit jejich kontrolu.

This policy sets binding minimum standards of ethical conduct, responsible business, occupational health and safety, environmental protection, human rights, and legal compliance for all Suppliers, Business Partners, and their subcontractors engaged by the Company, including the obligations to demonstrate compliance, cascade these requirements throughout the supply chain, and permit their verification.

1. Obsah / Content

1. Obsah / Content	2
2. Rozsah a komunikace / Scope and Communication	3
2.1. Rozsah / Scope	3
2.2. Komunikace a školení / Communication, training and awareness	4
3. Terminologie / Terminology	4
4. Principy a zásady etiky a udržitelného rozvoje / Ethics and Sustainability Principles and Standards	5
4.1. Standardy v oblasti práce / Labour Standards	5
4.2. Závazek k integritě / Commitment to Integrity	7
4.3. Předcházení korupci a úplatkářství / Prevention of Corruption and Bribery	7
4.4. Dary a pohostinnost / Gifts and Hospitality	8
4.5. Střet zájmů / Conflicts of Interest	8
4.6. Dodržování soutěžního práva / Compliance with Competition Law	9
4.7. Ochrana osobních údajů / Data Privacy	9
4.8. Životní prostředí / Environment	10
4.9. Bezpečnost a ochrana zdraví při práci / Occupational Health And Safety	12
4.10. Implementace, neustálé zlepšování a ochrana oznamovatelů / Implementation, Continuous Improvement And Whistleblower Protection	13
4.11. Důsledky nedodržení a nápravná opatření (CAP) / Consequences of Non-Compliance and	

Corrective and Preventive Actions (CAP)	14
5. Revize, historie verzí a aktualizace / Revisions, version history, and updates	15

2. Rozsah a komunikace / Scope and Communication

2.1. Rozsah / Scope

Směrnice je závazná pro všechny **Dodavatele** a **Smluvní partnery** Společnosti.

Dodavatelé a Smluvní partneři musí v souladu se všemi zásadami uvedenými v kapitole 4 **Principy a zásady** dodržovat alespoň:

- zásady **Všeobecné deklarace lidských práv** od **Organizace spojených národů**,
- základní úmluvy **Mezinárodní organizace práce**,
- hlavní zásady **Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD)**,
- pravidla chování **Mezinárodní obchodní komory (ICC)**
- a zásady všech dalších relevantních mezinárodních úmluv a národních a místních předpisů, které se vztahují na jejich činnosti v zemi/zemích, ve kterých působí.

Směrnice se **nevztahuje** na **Zaměstnance** a **Externí spolupracovníky** Společnosti. Pro ně platí samostatné směrnice **SM-IT-QMS-004 | Etický kodex** a **SM-IT-QMS-005 | Charta udržitelného rozvoje**.

The policy is binding on all **Suppliers** and **Business Partners** of the Company.

In accordance with all principles set out in Section 4 **Principles and Guidelines**, Suppliers and Business Partners must, at a minimum, comply with:

- the principles of **the Universal Declaration of Human Rights of the United Nations**,
- the fundamental conventions of the **International Labour Organization (ILO)**,
- the key principles of the **Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD)**,
- the rules of conduct of the **International Chamber of Commerce (ICC)**,
- and the principles of all other relevant international conventions and national and local regulations applicable to their activities in the country/countries in which they operate.

This policy **does not apply** to **Employees** and **External Collaborators** of the Company. They are covered by a separate policies, **SM-IT-QMS-004 | Etický kodex** and **SM-IT-QMS-005 | Charta udržitelného rozvoje**.

2.2. Komunikace a školení / Communication, training and awareness

Společnost zveřejňuje tuto směrnici na svém **intranetu** a **webových stránkách** (v sekci **Dokumenty**).

Společnost zajišťuje, aby byli Dodavatelé a Smluvní partneři, na které se směrnice vztahuje, **seznámeni** s jejím obsahem a aby své seznámení **potvrdili**. **Záznamy o seznámení se** se směrnicí spravuje manažer kvality.

Dodavatele o směrnici informujeme ve **Všeobecných obchodních podmínkách (VOP)**, které dostávají jako přílohu každé objednávky.

The Company publishes this policy on its **intranet** and **website** (in the **Dokumenty** section).

The Company ensures that Suppliers and Business Partners within scope are **acquainted** with its contents and **confirm** their acknowledgement. **Records** of such **acknowledgements** are administered by the **Quality Manager (Manažer kvality)**.

Suppliers are informed about the policy in the **General Terms and Conditions (GTC)**, which they receive as an attachment to each purchase order.

3. Terminologie / Terminology

ZKRATKA NEBO POJEM / ABBREVIATION OR TERM	DEFINICE / DEFINITION
Dodavatel <hr/> Supplier	Právnícká nebo fyzická osoba, která dodává Společnosti zboží nebo služby na základě obchodní smlouvy nebo všeobecných obchodních podmínek (VOP) <hr/> A legal or natural person supplying goods or services to the Company under a commercial contract or the General Terms and Conditions (GTC)

<p>Externí spolupracovník</p> <hr/> <p>External Collaborator</p>	<p>Fyzická osoba, která vykonává činnost pro Společnost na základě smlouvy o dílo, smlouvy o spolupráci nebo jiné obdobné smlouvy. Někdy se jí říká freelancer</p> <hr/> <p>An individual performing work for the Company based on a contract for work, cooperation agreement, or other similar contract. Commonly referred to as a freelancer</p>
<p>Pracovník</p> <hr/> <p>Worker</p>	<p>Všechny osoby, které vykonávají činnost pro Společnost, bez ohledu na formu právního vztahu. Zahrnuje zaměstnance, externí spolupracovníky a freelancery</p> <hr/> <p>All individuals performing work for the Company, regardless of the form of their contractual relationship. Includes employees, external collaborators, and freelancers</p>
<p>Smluvní partner</p> <hr/> <p>Business Partner</p>	<p>Subjekt, se kterým má Společnost uzavřený dlouhodobý obchodní nebo servisní vztah</p> <hr/> <p>An entity with which the Company maintains a long-term commercial or service relationship</p>
<p>Společnost</p> <hr/> <p>Company</p>	<p>Společnost HAPPY END CZ, a.s. a všechny její dceřiné společnosti, zejména HAPPY END spol. s r. o.</p> <hr/> <p>HAPPY END CZ, a.s. and all its subsidiaries, in particular HAPPY END spol. s r.o.</p>
<p>Zaměstnanec</p> <hr/> <p>Employee</p>	<p>Osoba v pracovním poměru se Společností podle zákoníku práce</p> <hr/> <p>A person employed by the Company under a labour contract in accordance with applicable labour legislation</p>

4. Principy a zásady etiky a udržitelného rozvoje / Ethics and Sustainability Principles and Standards

4.1. Standardy v oblasti práce / Labour Standards

Dodavatelé a Smluvní partneři společnosti HAPPY END jsou zejména povinni dodržovat následující zásady:

- Odstranění všech forem nelegální, nucené nebo povinné práce.

- Odstranění dětské práce: Dodavatelé a Smluvní partneři společnosti HAPPY END nesmí zaměstnávat osoby, které nedosáhly minimálního věku požadovaného pro výkon práce, a nikdy nesmí podporovat využívání dětské práce, s výjimkou účasti v oficiálních, vládou schválených vzdělávacích nebo učňovských programech pro mládež.
- Odstranění jakékoli diskriminace v oblasti zaměstnání a povolání.
- Dodržování platných právních předpisů a nařízení týkajících se maximální délky pracovní doby a minimálního počtu dnů odpočinku.
- Dodržování platných právních předpisů a nařízení týkajících se minimální úrovně mzdy.
- Respektování svobody sdružování zaměstnanců v souladu s platnými právními předpisy.
- Dodržování platných právních předpisů a nařízení týkajících se propouštění zaměstnanců.

Dodavatelé a Smluvní partneři nesmí tolerovat žádnou formu obtěžování, šikany, fyzického trestání nebo jiného ponižujícího či zstrašujícího zacházení s Pracovníky. Jsou povinni zajistit bezpečné a důstojné pracovní prostředí založené na respektu.

Dodavatelé a Smluvní partneři musí zajistit rovné příležitosti a nesmí diskriminovat na základě pohlaví, věku, zdravotního stavu nebo zdravotního postižení, etnického či národnostního původu, náboženského vyznání, sexuální orientace, politického názoru nebo jiného statusu chráněného příslušnými právními předpisy.

HAPPY END's Suppliers and Business Partners shall in particular comply with the following:

- Elimination of all forms of illegal, forced or compulsory labour;
- Elimination of child labour: HAPPY END's Suppliers and Business Partners shall not employ persons not having reached the minimum age required for work and shall never support the use of child labour, except as part of an official government approved educational youth training scheme;
- Elimination of discrimination of any kind in respect of employment and occupation;
- Compliance with applicable laws and regulations related to maximum working hours and minimum days of rest;
- Compliance with applicable laws and regulations related to the minimum level of wage;
- Respect for freedom of association for their employees, in compliance with applicable laws;
- Compliance with applicable laws and regulations related to layoff.

Suppliers and Business Partners must not tolerate any form of harassment, bullying, physical punishment or any other degrading or intimidating treatment of Workers. They are required to provide a safe and dignified working environment based on mutual respect.

Suppliers and Business Partners must ensure equal opportunities and must not discriminate on the basis of gender, age, health condition or disability, ethnic or national origin, religion, sexual orientation, political opinion or any other status protected by applicable laws.

4.2. Závazek k integritě / Commitment to Integrity

Společnost je pevně zavázána k tomu, že bude podnikat s nejvyšší mírou integrity. Tento Etický kodex a charta udržitelného rozvoje je klíčovým nástrojem k zajištění správného jednání a úspěšného obchodního vztahu s našimi Dodavateli a Smluvními partnery. Dodavatelé a Smluvní partneři Společnosti musí striktně dodržovat všechny platné právní požadavky související s jejich činností a obchodním prostředím a také závazky Společnosti plynoucí z mezinárodních úmluv. Tyto etické a compliance principy se uplatňují při řízení veškerých interakcí mezi Společností a jejími Dodavateli a Smluvními partnery.

Company has a firm commitment to conducting business with the highest level of integrity. This Ethics and Sustainable Development Charter is essential to ensure proper conduct and a successful business relationship with our Suppliers and Business Partners. Company's Suppliers and Business Partners shall strictly comply with all applicable legal requirements related to their activities and business environment and with Company's commitments to international conventions. These Ethics & Compliance principles will be applied to the management of interactions between Company and its Suppliers and Business Partners.

4.3. Předcházení korupci a úplatkářství / Prevention of Corruption and Bribery

Společnost zakazuje všechny nezákonné platby a praktiky. Odmítá korupci ve všech svých obchodních transakcích a je plně odhodlána dodržovat všechny platné protikorupční zákony a předpisy v zemích, ve kterých působí. Úplatky, provize „bokem“ (kickbacks) a praní špinavých peněz jsou přísně zakázány. Úplatek nebo „kickback“ je poskytnutí nebo přijetí peněz, poplatků, provizí,

kreditů, darů, výhod nebo jakékoli jiné hodnoty přímo či nepřímo výměnou za zvýhodněné zacházení. Očekává se, že Dodavatelé budou při svém podnikání dodržovat stejné zákazy a zásady.

Company prohibits all unlawful payments and practices. We reject corruption in all of our business transactions and we are fully committed to complying with all applicable anti-corruption laws and regulations in the countries where we are present. Bribes, kickbacks and money laundering are strictly prohibited. A bribe or kickback is the giving or accepting of money, fees, commissions, credits, gifts, favours, or anything of value that is either directly or indirectly provided in return for favourable treatment. We expect our Suppliers to adhere to these same prohibitions when conducting business.

4.4. Dary a pohostinnost / Gifts and Hospitality

Dodavatelé a Smluvní partneři by se měli zdržet nabízení darů a pohostinnosti Zaměstnancům Společnosti. Společnost odmítne všechny dary a formy pohostinnosti, které nejsou přiměřené, skromné a symbolické, které nejsou příležitostné, transparentní a které nelze vhodným způsobem opětovat.

Suppliers and Business Partners should refrain from offering gifts and hospitality to Company Employees. Company will refuse all gifts and hospitality that are not of reasonable, modest and symbolic value, nor occasional, transparent and cannot be reciprocated.

4.5. Střet zájmů / Conflicts of Interest

Ke střetu zájmů dochází v situaci, kdy soukromé zájmy zasahují – nebo se zdá, že zasahují – do zájmů Společnosti. Dodavatelé musí zajistit, aby svá obchodní rozhodnutí opírali o potřeby své společnosti, nikoli o osobní zájmy svých zaměstnanců, zájmy rodiny či přátel nebo jakýkoli jiný důvod, který vytváří konflikt a může ovlivnit objektivitu kterékoliv ze stran. Jakékoli osobní obchodní vztahy, které může Dodavatel nebo jeho společnost mít se Zaměstnancem, Dodavatelem, zákazníkem nebo konkurentem Společnosti, nesmí nikdy ovlivnit rozhodnutí, která činí jménem Společnosti.

A conflict occurs when your private interests interfere – or appear to interfere with the interests of Company. Your company should base its business decisions on your company's needs, rather than on the personal interests of your employees, the interests of family or friends, or any other reason that creates a conflict which could impact either party's objectivity. In this regard, be aware that any personal business relationships that you or your company may have with an employee, supplier, customer or competitor of Company should never influence the decisions you make on our behalf.

4.6. Dodržování soutěžního práva / Compliance with Competition Law

Pravidla hospodářské soutěže (soutěžní právo) zajišťují, aby společnosti na trhu soutěžily férovým způsobem. Jakákoli dohoda s konkurenty, jejímž účelem nebo důsledkem je sjednávání cen, ovlivňování nebo narušování výběrových řízení, rozdělování trhů nebo zákazníků, omezování výroby nebo bojkotování zákazníka či Dodavatele, je zakázána.

Competition laws ensure that companies compete fairly in the market. Any agreement with competitors that has the purpose or effect of fixing prices, distorting a bidding process, sharing markets or customers, limiting production or boycotting a customer or supplier is prohibited.

4.7. Ochrana osobních údajů / Data Privacy

Všichni Dodavatelé se zavazují shromažďovat a zpracovávat veškeré osobní údaje v souladu s touto směrnicí, platnými právními předpisy na ochranu osobních údajů a dalšími regulačními požadavky vztahujícími se ke zpracování těchto údajů v konkrétní jurisdikci, ve které jsou služby poskytovány.

Dodavatelé a Smluvní partneři jsou povinni dodržovat zejména Nařízení (EU) 2016/679 (GDPR) a příslušné národní právní předpisy na ochranu osobních údajů. Musí zajistit zákonnost zpracování, transparentnost vůči subjektům údajů, minimalizaci rozsahu zpracovávaných údajů a omezení doby uchovávání osobních údajů na nezbytné minimum.

Dodavatelé a Smluvní partneři musí zavést vhodná technická a organizační opatření k zajištění důvěrnosti, integrity a dostupnosti osobních údajů, včetně ochrany před neoprávněným nebo nezákonným zpracováním, náhodnou ztrátou, zničením či poškozením. Na vyžádání Společnosti jsou

povinni doložit základní informace o svých pravidlech zpracování osobních údajů a bezpečnostních opatřeních.

All Suppliers will undertake to collect and process all personal data in compliance with this policy, current data protection laws and regulations applicable to the processing of this data in the specific jurisdiction where services are provided.

Suppliers and Business Partners are required to comply in particular with Regulation (EU) 2016/679 (GDPR) and applicable national data protection laws. They must ensure the lawfulness of processing, transparency towards data subjects, minimisation of the personal data processed and limitation of storage periods to what is strictly necessary.

Suppliers and Business Partners must implement appropriate technical and organisational measures to ensure the confidentiality, integrity and availability of personal data, including protection against unauthorised or unlawful processing and against accidental loss, destruction or damage. Upon the Company's request, they are required to provide basic information on their data processing rules and security measures.

4.8. Životní prostředí / Environment

Společnost a její Dodavatelé a Smluvní partneři jsou zavázáni k neustálému zlepšování svého environmentálního profilu a ke snižování dopadu na přírodní zdroje. Všichni Dodavatelé a Smluvní partneři musí zavést účinné systémy environmentálního řízení v souladu s mezinárodně uznávanými standardy, jako je ISO 14001, nebo s rovnocennými národními směrnici.

Jsou zejména povinni:

- Minimalizovat tvorbu odpadu a zajistit jeho správné třídění, recyklaci a environmentálně šetrnou likvidaci všech odpadních materiálů.
- Snižovat spotřebu energie a vody, kde je to vhodné stanovovat měřitelné cíle pro jejich snížení a podporovat využívání obnovitelných zdrojů energie.
- Vyhýbat se používání nebezpečných látek nebo je nahrazovat všude tam, kde je to technicky možné, a zajistit bezpečnou manipulaci, skladování a likvidaci všech takových látek.
- Vyvíjet a používat environmentálně šetrné technologie, stejně jako udržitelná řešení balení, dopravy a logistiky za účelem minimalizace emisí uhlíku.

- Pravidelně (alespoň jednou ročně) monitorovat a vykazovat své environmentální výsledky a spolupracovat se Společností v rámci auditů, programů zlepšování a iniciativ zaměřených na budování kapacit.

Společnost povzbuzuje všechny Dodavatele a Smluvní partnery, aby zvyšovali povědomí svých zaměstnanců o ochraně životního prostředí a sdíleli osvědčené postupy a inovace, které podporují udržitelný rozvoj.

Company and its Suppliers and Business Partners are committed to continuously improving their environmental performance and reducing their impact on natural resources. All Suppliers and Business Partners shall implement effective environmental management practices in line with internationally recognized standards such as ISO 14001 or equivalent national guidelines.

They shall:

- Minimize waste generation and ensure proper segregation, recycling, and environmentally responsible disposal of all waste materials.
- Reduce energy and water consumption, set measurable reduction targets where applicable, and promote the use of renewable energy sources.
- Avoid or substitute hazardous substances wherever technically possible and ensure the safe handling, storage, and disposal of any such materials.
- Develop and apply environmentally friendly technologies, as well as sustainable packaging, transportation, and logistics strategies to minimize carbon emissions.
- Monitor and report environmental performance at least annually and cooperate with Company in audits, improvement programs, and capacity-building initiatives.

Company encourages all Suppliers and Business Partners to raise employee awareness on environmental protection and to share best practices and innovations that support sustainable development.

4.9. Bezpečnost a ochrana zdraví při práci / Occupational Health And Safety

Dodavatelé a Smluvní partneři Společnosti musí zajistit, aby jejich činnosti byly bezpečné pro zdraví jejich zaměstnanců, jejich vlastních obchodních partnerů a uživatelů jejich výrobků. Dodavatelé a Smluvní partneři Společnosti musí zaujmout proaktivní přístup k otázkám bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.

Rizika spojená s jejich činností musí být identifikována, vyhodnocena a následně buď odstraněna, nebo vhodným způsobem minimalizována. Dodavatelé a Smluvní partneři Společnosti musí dodržovat specifické povinnosti a další opatření týkající se sledování zdravotního stavu, vedení záznamů a expozičních limitů při práci s karcinogenními, mutagenními a reprodukci toxicky ovlivňujícími látkami (CMR) a s azbestem nebo materiály obsahujícími azbest.

Dodavatelé a Smluvní partneři Společnosti nesmí dodávat žádný produkt / směs / chemickou látku, která není v souladu s požadavky Společnosti na nebezpečné látky. Společnost aktivně pracuje na neustálém zvyšování bezpečnosti všech osob pracujících v jejích provozech i na pracovištích jejich zákazníků.

Company's Suppliers and Business Partners shall ensure that their activities are safe for the health of their employees, their own business partners and the users of their products. Company's Suppliers and Business Partners shall adopt a proactive attitude to health and safety issues.

Risks linked to their activity shall be identified, evaluated and either eliminated or mitigated. Company's Suppliers and Business Partners shall respect specific obligations as well as other measures referring to health monitoring record keeping and exposure limits from the use of Carcinogenic, Mutagenic and Reprotoxic substances (CMR) and Asbestos or material containing Asbestos.

Company's Suppliers and Business Partners shall not supply any product / mixture / chemical that would not comply with Company's hazardous substances requirements. Company is working actively to continuously improve the safety of all people working on its sites or the site of its customers.

4.10. Implementace, neustálé zlepšování a ochrana oznamovatelů / Implementation, Continuous Improvement And Whistleblower Protection

Tento Etický kodex a charta udržitelného rozvoje tvoří nedílnou součást všech smluvních dokumentů uzavíraných mezi Společností a jejími Dodavateli a Smluvními partnery.

Společnost požaduje, aby její Dodavatelé a Smluvní partneři tímto prohlásili a zaručili, že budou principy obsažené v tomto Etickém kodexu a chartě udržitelného rozvoje předávat (cascade) dále svým vlastním dodavatelům a obchodním partnerům a že zavedou podobný přístup k neustálému zlepšování a zajištění souladu (compliance).

Dodavatelé a Smluvní partneři musí zavést důvěryhodný a snadno dostupný mechanismus, který umožní Pracovníkům a dalším dotčeným osobám bezpečně oznamovat podezření na porušení tohoto Etického kodexu a charty udržitelného rozvoje nebo souvisejících právních předpisů. Tento mechanismus může zahrnovat anonymní kanály, pokud to právní předpisy umožňují.

Dodavatelé a Smluvní partneři nesmí uplatnit žádná odvetná opatření (např. výpověď, zhoršení pracovních podmínek, šikanu) vůči osobám, které v dobré víře upozorní na skutečné nebo domnělé porušení tohoto Etického kodexu a charty udržitelného rozvoje.

This Ethics and Sustainable Development Charter constitutes an integral part of all contractual documents entered into between Company and its Suppliers and Business Partners. Company requires its Suppliers and Business Partners to hereby represent and warrant to cascade the principles contained in this Ethics and Sustainable Development Charter to their own suppliers and business partners and to implement a similar continuous improvement and compliance approach.

Suppliers and Business Partners must establish a reliable and easily accessible mechanism that enables Workers and other relevant stakeholders to safely report suspected breaches of this Ethics and Sustainability Charter or related legal requirements. This mechanism may include anonymous reporting channels where permitted by law.

Suppliers and Business Partners must not take any retaliatory action (such as dismissal, deterioration of working conditions or harassment) against individuals who, in good faith, raise concerns or report actual or suspected violations of this Ethics and Sustainability Charter.

4.11. Důsledky nedodržení a nápravná opatření (CAP) / Consequences of Non-Compliance and Corrective and Preventive Actions (CAP)

Společnost uplatňuje princip řízení rizik v dodavatelském řetězci. Dodavatele a Smluvní partnery může klasifikovat podle míry rizika (například podle země působení, typu dodávaných výrobků nebo služeb, objemu spolupráce, výsledků předchozích hodnocení nebo auditů) a na základě toho stanovovat rozsah požadovaných informací a hloubku prověřování souladu s tímto Etickým kodexem a chartou udržitelného rozvoje.

Společnost je oprávněna u vybraných Dodavatelů a Smluvních partnerů provádět hodnocení nebo audit plnění tohoto Etického kodexu a charty udržitelného rozvoje, a to formou dotazníků, přezkoumání dokumentace nebo návštěvou na místě. Dodavatelé a Smluvní partneři jsou povinni s těmito hodnoceními a audity spolupracovat a na základě výsledků přijmout přiměřená nápravná a preventivní opatření.

V případě závažného nebo opakovaného porušení tohoto Etického kodexu a charty udržitelného rozvoje si Společnost vyhrazuje právo pozastavit spolupráci s Dodavatelem nebo Smluvním partnerem, omezit rozsah spolupráce nebo ukončit příslušnou smlouvu.

Společnost může po Dodavatelích a Smluvních partnerech požadovat předložení a realizaci nápravného a preventivního plánu (Corrective and Preventive Action Plan – CAP) s jasně stanovenými termíny a odpovědnostmi. Pokud Dodavatel nebo Smluvní partner tato opatření v dohodnutých lhůtách neprovede, může Společnost přistoupit k ukončení smluvního vztahu.

The Company applies a risk-based approach in managing its supply chain. Suppliers and Business Partners may be classified according to their risk level (for example based on country of operation, type of products or services supplied, volume of business, results of previous assessments or audits) and, on this basis, the Company may define the scope of required information and the depth of due diligence regarding compliance with this Ethics and Sustainability Charter.

The Company is entitled to carry out assessments or audits of selected Suppliers and Business Partners with respect to their compliance with this Ethics and Sustainability Charter, including by means of questionnaires, document reviews or on-site visits. Suppliers and Business Partners are required to cooperate with such assessments and audits and to implement appropriate corrective and preventive measures based on the results.

In the event of a serious or repeated breach of this Ethics and Sustainability Charter, the Company reserves the right to suspend cooperation with the Supplier or Business Partner, restrict the scope of cooperation or terminate the relevant contract.

The Company may require Suppliers and Business Partners to submit and implement a Corrective and Preventive Action Plan (CAP) with clearly defined deadlines and responsibilities. If the Supplier or Business Partner fails to implement such measures within the agreed timeframes, the Company may proceed to terminate the contractual relationship.

5. Revize, historie verzí a aktualizace / Revisions, version history, and updates

Směrnice je pravidelně přezkoumávána tak, aby odpovídala potřebám a aktuálnímu stavu a požadavkům Společnosti.

The policy is regularly reviewed to ensure that it meets the needs and current status and requirements of the Company.

METODY REVIZE / REVISION METHODS	FREKVENCE REVIZE / FREQUENCY OF REVISION
<p>Revizi provádí manažer kvality, manažer Nákupního oddělení (Head of Purchasing) a CEO v rámci pravidelného přezkoumání QMS.</p> <p>V rámci revize ověří, že obsah směrnice je aktuální, a ujistí se, že Dodavatelé a Smluvní partneři, na které se směrnice vztahuje, byli seznámeni s jejím obsahem a své seznámení potvrdili.</p> <hr/> <p>The revision is carried out by the Quality Manager, Purchasing Manager (Head of Purchasing) and the CEO as part of the regular QMS management review.</p> <p>As part of the revision, they verify that the content of the policy is up to date and ensure that Suppliers and Business Partners within scope are acquainted with its contents and have confirmed their acknowledgement.</p>	<p>1x ročně v rámci přezkoumání QMS.</p> <p>Revizi iniciuje automaticky se opakující přednastavený ticket v ticketovacím systému Společnosti. V ticketu je jako realizátor nastavený Manažer kvality.</p> <hr/> <p>Once a year as part of the QMS management review.</p> <p>The revision is initiated by a recurring pre-configured ticket in the Company's ticketing system. The ticket designates the Quality Manager as the responsible person for its completion.</p>

Historie revizí:

POSLEDNÍ REVIZE	REVIZI PROVEDL	VÝSLEDEK REVIZE, POZNÁMKY
23. 5. 2025	Petr Zona Michael Riemer a Roman Šilha	Pravidelná revize v rámci přezkoumání QMS. Dokument je pro následující období vyhovující.
14. 11. 2025	Petr Zona Michael Riemer a Roman Šilha	Mimořádná revize v rámci celkové revize ESG dokumentace. Viz změny ve verzi 3.0.

Historie verzí dokumentu:

Verze	DATUM ZMĚNY	ZMĚNY, POZNÁMKY, SCHVÁLENÍ
1.0	17. 10. 2024	Etický kodex a charta udržitelného rozvoje pro dodavatele a smluvní partnery je definován vedením společnosti a vydán.
2.0	23. 10. 2025	Změny: <ul style="list-style-type: none"> • Dokument jsme převedli do šablony směrnice, aby lépe zapadal do QMS. • V úvodu směrnice uvádíme informace o jaz. verzích. • V části 2 Rozsah, komunikace a zveřejnění upřesňujeme, jak o směrnici informujeme dodavatele. • Text dokumentu se nezměnil.
3.0	7. 11. 2025	Změny: <ul style="list-style-type: none"> • V záhlaví je nově uvedený typ dokumentu (směrnice). • Termín Contractors nahrazujeme v celém dokumentu termínem Business Partners. V češtině ponecháváme výraz Smluvní partneři. • Zestručnili jsme popis směrnice • Doplnili jsme termíny do kapitoly 3. Terminologie. • Dokument je nově dvojjazyčný • Kapitulu 4 Principy a zásady etiky a udržitelného rozvoje jsme přepracovali a rozšířili